

տէ՛մէն էն սօմու օլան Թրապիզօն մէր-
խասասը՝ 1844 սէնէսի մայիսի 16սընտա,
Տէրխասատէթտէ, միւշթէրէմ պիր ֆաւիլ-
եատան տիւնեանա կէլմիշ տիր: Ենտիսի
էրքէք վէ պիրի զըզ օլան սէքիզ պիրա-
տէրլէրտէն էն պիւլիւկիւ օլան Ստեփան
Աքիկեան՝ չօնուզըղընտա չէնրիմիզ մէք-
թէպլէրինտէ իպթիտաի թալիմ ու թէրպի-
եէսինի ալըս, մէսլէքի թուհանիեէ օլան
մէյլի թապիսի իծապընճա, 12 հաշլարըն-
տա իքէն, Հասուն Կ-Բաթրիկին թէնտիս
իթմիշ օլտուզը թուհան մէքթէպինէ կիր-
միշ, վէ 1862տէ Ղազիրտէ Յիսուսեանլա-
րըն մէքթէպինէ, վէ 1866տա Բարիզտէ
Սէն Սիւլիս մէքթէպինէ կէօնտէրլէրէք,
իւմի իւահիյի վէ իւմի ֆէյլէսէֆիյի թահ-
սիլ իթմիշ, վէ 1870տէ Բարիզին մուհա-
սէրէսի էսիասընտա, չէնրի մէքթէրտէ
քահանայ թագտիս օլունմիշ տըր: Միւ-
մաիլէյ, սէնէի մէքթէրէնին սօնլարընտա
Տէրխասատէթէ ալտէթլէ, մէքթէր թուհ-
պան մէքթէպինին միւտիլիկինէ վէ լա-
թինճէ տէրս մուալլիկինէ, սօնրա Ս.
Աստուածածին քիլիսէսի վէ Ս. Յակոբ
խասթախանէսի Մեծաւորուզընտ, վէ
1890տա չէնրիմիզտէ թէնէքթիւ իտէն
պիւլիւք Սինօք մէնիսիլէ բիսգօթօսան
ինթիխապընտ մէմուր Սինօք մէնիսիլէրին-
տէ քիթապէթ մէմուրիեթինէ թայեին
օլունմուշ, վէ օ սէնէ Մայրազոյնուզ
րիւթպէսինէ թէրֆի խիլիպ, Բուհանի
մէնիսիէ ազա ինթիխապ գըլընմիշ, վէ ի-
քի տէֆա Կ-Բաթրիկի էսպագ Ազարեան
էֆ. Թարաֆընտան մուրախիսա սըֆա-
թըլա Պապէնիէ կէօնտէրլիտիկի կիպի,
1902տէ տէ մէմուրիյէթի թուհանիէ իլէ
Թրապիզօնա կէօնտէրլիմիշ տիր:

1894 յունւար 1տէ Յիսուս Փրկիլ Մայր
եկեղեցիքիլիլ Մեծ-Ժողովըղապետ թայեին
օլունմուշ, խայլի սէնէլէրտէն պէրի մէք-
թիւր վազիֆէյի հիւսնի իյֆա իթմէքտէ
իքէն, Մարմարեան Պօղոս Եպիսկոպոսըն
վուգուի վէֆաթըլա Թրապիզօն թեմինին
միւհնէլլ գալմասը իւզէրինէ, Աքիկեան
Ստեփան Ծ. Վ. էնալիի մահլիլիեէնէ գա-
թէն թանըմիշ վէ թագտիր իտիլմիշ օլ-
տուզը ճիւնթլէ, Եպիսկոպոս ինթիխապը
էսիասընտա, էնալիի մէքթէրէնին հիւսնի
չահաթէթինի գազանմիշ, վէ պու չահա-
տէթ Սինօքնա տախի պատթ թատիգ,
միւմաիլէյ՝ 1903 յունիսիին 1ինի բազար
կիւնիւ, Ս. Աստուածածին Աթոռանիստ
քիլիսէսինէ, Կ-Բաթրիկի էսիասընտէլեան
էֆ. Թարաֆընտան թիսգօթօս թագտիս օ-
լունմուշ տըր:

Ստեփան Եպսկ. Աքիկեան՝ Լրմիւնիէն-
տէն պաշգա թիւրքէն, ֆրանսըզնա, ի-
թալիսնա վէ լաթինճէ իսանլարա վէ
մալլիմաթը միւլիթէլիֆէ վագթի օլուպ,
միւշթէտիր վէ զայեուր պիր թուհանի տիր:
Սէլէֆինին զէմանընտան գալմիշ պու-
լունտան վէ պիր խայլի միզտարա պալիլ
օլան պօրճուն թէսլիեէսի վէ էլլէնէն
պաշլանըպ գուսուր գալմիշ օլան քիլիսէ-
նին իքմալը ինչաթը միւշարիլէյին պաշ-
լընճա էմէլ վէ մագսէտի օլուպ, պուսլարա
վէ թեմինին տիկի ինթիխաթընտ մէ-
տար թէտարիքիլէ ինանը իտարէյի էլէ
ալմաթը միւրաթնա՝ ատտ իթմէքլէ, հէ-
նուզ իսթանպօլտա իքէն, պու պապտէ
թէտապիրի լազըմէյի իթթիխաթէ չալը-
մը, վէ պազը մէրթէպէ մուալլէնէթ իւ-
միտէրի ալազտան սօնրա, մահլիլի մէ-
մուրիեթինէ կիտիպ, վագաա սօնրատան
զուհուր իտէն պազը միւշթլիլթ, աքու-
վէ էմէլլէրինի թէմամիլլէ պաշա չըգաթ-
մանա մանի օլուշ իսէ տէ, միւշարիլէյ
ղայրէթտէն տիւշէնէրէք, օ խուսուստ
չալըմագտան աուր օլմամը, վէ նէֆսի
Թրապիզօնըն քիլիսէ վէ մէքթէպէ իլէ-
րինի սըրաա գօլմաա սարֆը զիլին վէ
ղայրէթ իլէտիկի կիպի, թեմի տախիլին-
տէ պազը մահլիլէրի տէ տէլլէ չըգաթազ,
թուհանիէ վէ մէարիֆէ ինթիխաթը
րայ էլ աշի կէօլմիւշ, վէ Սամսօնտա ճէ-
մաաթըմըզ քիլիսէսինին վազը էսաա ըս-
միւնէ թիստէթ իթթիքտէն սօնրա, էսմա-

նուէլեան Կ-Բաթրիկին վուգուի վէֆա-
թընը իտպէր ալարագ, եէնի Կ-Բաթրիկին
ինթիխապը իլին, տիկի Երքեպիսկոպոս
վէ Եպիսկոպոսըն իլէ պիրլիքտէ չէնրի-
միշէ կէլմիշ տիր:

ՔԻԼԻՍ ԵՒ ԱՅՆԹԱՊ

Քիլիս և Այնթապ զոյգ անուններ են,
որ լրագրոյ հրապարակէն այնքան հեռի
են ու անծանօթ զեւեւս շատերու, հա-
կառակ իրենց ընդհանուր ու պատմա-
կան ճոխ անցելոյն, գոհացուցիչ ներկային
և ապագային՝ Պաղտատու երկաթուղ-
ւոյ գիծին վրայ հանդիպելուն, մանա-
ւանդ թէ կայարան իսկ ըլլալու կէտին:
Ընթերցասիրաց շատ հետաքրքրելիք և
օգտակար պիտի ըլլայ, եթէ այդ տեղ-
եաց վրայ աղնարկ մը ձգելու ըլլանք,
Արհ. Վիճակաւորին նոյն տեղերն հովուա-
կան այցելութեանը առթիւ:

Արհ. Վիճակաւորն մեր, երկու տարի
անընդհատ աշխատելով ի բարեկարգու-
թիւն իր վիճակին, լուծելով բազմա-
կնճիւն հանգոյցներ, հոնացած ինդիւրներ,
պատրաստելով եւս բոլորական ծրագիր
մը առաջիկայ սեպի ին բացուելիք վարժա-
րանի, Յունիսի նիւ մեկեղեցու Բերիայէն,
իւ շուրջն ունեցած սիրելի հօտին ցան-
կալի տեսութեան և տեղական գործոց
յարդարման:

Բերիայէն առաջին հանդիպած վայրն
էր հին կիւրոս հռչակաւոր քաղաքն, երե-
ւելի իւր թէոգորէտոս եպիսկոպոսովն, որ
է հիմադրուան Քիլիսն. արքաւանդահող
երկիր, ի ձիթենեաց պարտէզներով, շուր-
ջանակի խիտ աւաններով, լեռնացամօջ
մողէր բերրի հովիտներով և կանաչադաղ-
անտուններով, ուր կը թագաւորէ մշտա-
տեւ գարունն՝ բերքերուն չատուծեան և
զանազանութեանը համար: Այդ բնական
պարզ գեղեցկութիւնը, որքան հաճոյ էր
տեսութեան, այնքան հազուադրան ու
կրթական նորոգ կենդանի շարժումը, ջա-
նիւք Գեր. Յովհան Վ. Գարանֆիլեանի,
միսթիմարեան ու սփոփիլ էր օրտին մեր
սիրելի այցելող Հովուին:

Նորահաստատ երկսեռ դպրոցական
յաջողութեան մակարդակի բարձրացումն
կը տեսնուի Գեր. Արքեպիսկոպոսին մա-
առացուած երգերն և ձօնիկներէն և աը-
ղոց տեսած բարեկրթութեան ու առաքի-
նութեան բարի սկզբունքներէն՝ համեմա-
տելով հինգամեայ բացման միջոցին, Հոս
120 երկսեռ աշակերտացի՝ աւանդուի երեք
լեզու՝ յարակից կարեւոր ուսմամբ և եկե-
ղեցական երգեցողութեամբ: Այդ փոքրիկ
անմեղեկներ չեն միայն որ առարկայ են
բարի հոգաց և խնամոց, մեծերն ալ արք
և կանայք Սրաին Յիսուսի ու Անարատ
Յովութեան Նըպարութեամբ առանձին
ժամեր խմբուելով յեկեղեցին, կը սորվին
լսել և առնել իրենց ալ սրբազան ու ըն-
տանեկան պարտքերն: — Վարդական ու
կալուածոց խորհուրդին բաղկացեալ հինգ
անդամէ՝ Գեր. Ժողովըղապետին գահն-
ընցութեամբ, և առանձին գրութեամբ
Արհ. Արքեպիսկոպոսին հոռոտառեալ, քաջ
կը հսկէ իւր պաշտօնին: Այդ ամէնը մանր
քննեց այցելող Հովուին, կը ռեց և գը-
տաւ դպրոցներն յառաջադիմող, Ս. Նը-
բայրութիւններն ծաղկած ու կալուածոց
խորհուրդն հսկող ելոց և մօրց. և բո-
վանդակ հասարակութիւնը որ կը բաղկա-
նայ 120 առնէ, գոհ, ուրախ և զուարթ
իրեն համար անխնայ աշխատող նախա-
ձայող Ժողովըղապետ Յովհ. Վ. Գարան-
ֆիլեանէ: Արհ. Արքեպիսկոպոսն ի հա-
ւատութիւն իւր գահատեման նորին ա-
ռաքելական ջանք և վաստակոց, և իւր
հայրական հաճութեան, կիւրակէ օրն, 25
պատրաստեալ տղոց առաջին Ս. Հաղոր-
դութիւն տալէ յետոյ, իսկա բազմութեան
առջեւ Մայրազոյն Վարդապետութեան
աստիճանը շնորհեց նոյն վերոյիշեալ Գա-
րանֆիլեան վարդապետին:

Գ. Վ. Գ.

(Շարունակելի)

Կ-ԲԱԹՐԻԿԻԱՆ ԿԱՎԱՏԻՍԻ

Սինօք մէնիսի միւշաքէրաթընտ տէ-
վամ իթմէքտէ օլուպ, իշպու մէնիսի քի-
թապէթինէ՝ Գեր. Ներսէս Ծ. Վ. Աճէմ-
եանտան պաշգա, Գեր. Միւտիլ Գերպի-
Ալէմլահան տախի քաթիլպ թայեին գը-
լընմիշ տըր:

Կ-Բաթրիկին ինթիխապը իլին, Բու-
հանի վէ Միւլիպէրան մէնիսիլէրինտէն
միւշթէքէպ օլան Մէնիսի ումուժի, եազ-
տըղմիշ վէնէն, Յունիսին 25ինի բա-
զար կիւնիւ ազար ինթիխա իտէնէք տիր:
Իշպու ինթիխապը գաթի իլին Սինօք մէ-
նիսին եէվմի ինթիխաքան կէլինճէ, Ա-
տանա Մէրխասաթ Արհ. Պօղոս Եպիսկ.
Թերգեանըն զայպուպէթի հասէպիլլէ, քէն-
տիսինին գուրաթ ալընմագ իւզրէ, Մէն-
իսի ումուժինին պէշ նամդէտի միւմաի-
լէյնէ թէպիլիլ իտիլիպ, ճէվապը ալընմա
գատար պիր միւտտէթ կէնէնէլինտէն,
պիթթապի Սինօքնէ Կ-Բաթրիկի ինթի-
խապ իթմէք իւզրէ ազար ինթիխա իթ-
մէսի իլին արատան ազալի 15 կիւն գա-
տար տահա կէնէնէք տիր. զիտա Թերգեան
Գերապաշտաա, պէշ նամդէտին իսիմ-
լէրի թէնէկրաֆ իլէ թէպիլիլ իտիլէ պի-
լէ, քէնտի իլինին գաբալը մէքթուպ իլէ
կէօնտէրլիմէսի գարուրի տիր գանն ի-
տերիլ:

Կ-Բաթրիկին ինթիխապընտ սիւլիսանը
էքսէրիեթի իրաեթիլ օլունմագը՝ ուսուլ
վէ գայտի ճարիէտին օլմաթլլա, 17
Եպիսկոպոսարտան պիրինին Կ-Բաթրիկ
օլմագ իւզրէ, հէր հալտէ 11 իլի գաղան-
մասը լազըմ տըր քի, պու տա, էկէրլի
պիրինին տէֆա գուրա աթըլըլընտա հա-
թըլ օլմագ իսէ, պէշ տէֆա տահա գուրա
աթըլապիլէնէք, վէ պէնիլիլտէ՝ տէ, էկէ էր
սիւլիսանը էքսէրիեթի հասըլ օլմագ իսէ,
էն զիտա տէ գուրա գազանմիշ օլան իւշ
բիսգօթօսա գուրա վէրիլէրէք, պուսլար-
տան էքսէրիեթի գուրալը գազանան՝ Կ-
Բաթրիկ օլմագ տըր:—Եւ գատար քի,
պիրինի ինթիխա տէ պու մուամլէ հէր
հարտէ ինթիլա պուլմագ լազըմ կէլիսիլին-
տէն, Թերգեան Գերապաշտաա զուրա-
սը իւք աթըլընտ պիր չէյէ եարմատըլը
թագալիտէ, տիկի գուրա աթըլըլընտա,
միւշարիլէյին գուրաթընտան սարֆը նա-
զար իտիլմէսի, վէ եսիստ իւք գուրաթը
հէր տէֆա իլին միւլիպէր օլմասը լազըմ
կէլէնէք տիր:

Մէնիսի ումուժինին ինթիխա պու
գատար կէնէքմէսի՝ ազալի մէնիսի Նպիս-
կոպոսալըմըլը էյիճէ թանընպ, գուրա-
լարընը գանաթը վիճտանիլ իլէ վէրէպիլ-
մէլէրի իլին օլուպ, Սինօքնէ ինթիխա
գաթիլինին, օգուսըն օրթալարընտ գալ-
մասը տա, մահաթ Թերգեան Գերապաշ-
տալըն զայպուպէթի սէպիպիլլէ օլտուլը
թէնէլին իտիլիտ:

Եպիսկոպոսալըմըլըն Տէրխասատէ-
թէ մուվասըլէթինտէն պէրի, Կաթողիկո-
սարանըն տախիլէրի առէթա զիտարէթ-
կեան օլուպ, պիր չօք զէվաթ, միւշարիլէյ-
հիւմիւ զիտարէթէ միւտարաթ իտիլիտալը
վագաա ազարապա, աշպպա վէ զէվաթը
միւլիպէրէնին զիտարէթիլլէրին պիր չէյ
տէնիլէմիշ, ֆագաթ Եպիսկոպոսալըմը-
լըն զիլիլիլլէրի՝ չու էանտէ Քիլիսէնին վէ
ձէմաաթըն էն մուհիլիմ վէ էն մուգատտէս
վազիֆէսիլլէ մէշուլ օլտուլը ճիւնթլէ,
բէք զիտաա, վէ վագըլը վագըլմիւշ
իլալ իտիլիլլէրի ճայիլ օլմաաաաա
ղընտան, պու զիտարէթէր իլին պիր վա-
զըլթ թայեինի, վէ րաթիկէլա քիսիլլէրին
տէ Կաթողիկոսարանա կիրիլ չըգմալըր-
նա միւտաաաա իտիլմէմէսի եօլունտա Կա-
թողիկոսարանըմըլընտ պազը թէտապիրի
միւնտապէ ինթիխաք Ֆայաթտէն խալի
օլմագ զանն իտերիլ:

Մօն. Պօնէթիլի ճէնապէրի վէ վէ-
քիլ Մօն. Պօնթօմանիլը՝ կէլէն կիւն Կա-
թողիկոսարանա կէլէրէք, Վէքիլ Արհ.
Աւետիս Արք. Արիւսարան իլէ միւշապաթ
իթմիլլէր տիր:

ԽԱՐԻՃԻԷ

ԲՈՒՍԻԱ ՎԷ ՃԱՐՈՆԻԱ ՄՈՒՀԱ-
ՐԷՊԵՍԻ.— Սօն պիր գաշ կիւն գար-
ֆընտա ալընան թէնէկրաֆնամէլէր-
տէ, Լիւսեօնկ թարաֆարընտա շիտ-
տէթիլ մուհարէպէլէր վուգուի իլէ
ճաթօնլարըն զալէպէ իթտիլլէրի
վէ Բուսլարըն կէրի չէքիլտիլլէրի
իշար օլունտա Իքի թարաֆտան
տա սօն միւտաաաաաաաաա իտալի թէ-
լէֆաթ օլմուշ տըր, ֆագաթ Գուրոս-
քի օրաաաաաաաաաաաաաաաաաաաաաաա
տիկինէ կէօրէ, Բուսլարըն թէնէֆա-
թը օ գատար չօք օլմուշ տըր քի,
պուսլարըն տէֆին պիլէ գապիլ օլա-
մաաաաաաաաաաաաաաաաաաաաաաաա
լըգլարըն էօնիւ ալընմագ իւզրէ,
նաշլարըն եազըլմասը իծապ իթմիշ
տիր: — Պու մուհարէպէլէրտէ ճա-
թօնլարըն եէնիտէն պազը թէնէլէր
իշալ իթմիլլէր տիր Բուսլարըն տա
Գալիլիկի եէնիտէն իշալ իթտիլլէ-
րի խապէր վէրիլիտ: Տիկէր թա-
րաֆտան Նիւլուանկըն ճաթօնլարըն
զապիլընտ կէլիլիլի՝ սօն խապէրիլ-
տէն տիր, Պագաթ շուրաաաաաաաաա
տիր քի, Նիւլուանկ չէնրիսին պուս-
տան էվիլ ճաթօնլարըն զապիլընտ
կէլիլիլի պիր տէֆա տահա խապէր
վէրիլիլ իտիլ:

Սօն թէնէկրաֆար՝ Բօթ թարիւ-
րին տէնիլլէրտէն վէ գարաաաաաաաա
րար ճաթօնլարըն թէնէկրաաաաաաա
տիւլար օլտուլըն խապէր վէրիլլէր
տիր: Պագաթ պու թէնէկրաաաաաաա
պուստան էվիլլէրիլ կիպի պիւս սէ-
մէրէ գալմըլար տըր, Տէնիլլէր Վլա-
տիլիլ օլըն քիւլիլ Բուս ֆիլիլլէր-
նըն հարաքեաթընտան պաշգա խա-
պէր օլմաթըպ, պու ֆիլիլ՝ ճաթօնըն
թօկ օլէ Գալիլիլաաաաաաաաաաաաաա
տիւլար օլտուլըն խապէր վէրիլլէր
տիր: Պագաթ պու թէնէկրաաաաաա
պուստան էվիլլէրիլ կիպի պիւս սէ-
մէրէ գալմըլար տըր, Տէնիլլէր Վլա-
տիլիլ օլըն քիւլիլ Բուս ֆիլիլլէր-
նըն հարաքեաթընտան պաշգա խա-
պէր օլմաթըպ, պու ֆիլիլ՝ ճաթօնըն
թօկ օլէ Գալիլիլաաաաաաաաաաաաա
տիւլար օլտուլըն խապէր վէրիլլէր
տիր: Պագաթ պու թէնէկրաաաաաա
պուստան էվիլլէրիլ կիպի պիւս սէ-
մէրէ գալմըլար տըր, Տէնիլլէր Վլա-
տիլիլ օլըն քիւլիլ Բուս ֆիլիլլէր-
նըն հարաքեաթընտան պաշգա խա-
պէր օլմաթըպ, պու ֆիլիլ՝ ճաթօնըն
թօկ օլէ Գալիլիլաաաաաաաաաաաաա
տիւլար օլտուլըն խապէր վէրիլլէր
տիր: Պագաթ պու թէնէկրաաաաաա
պուստան էվիլլէրիլ կիպի պիւս սէ-
մէրէ գալմըլար տըր, Տէնիլլէր Վլա-
տիլիլ օլըն քիւլիլ Բուս ֆիլիլլէր-
նըն հարաքեաթընտան պաշգա խա-
պէր օլմաթըպ, պու ֆիլիլ՝ ճաթօնըն
թօկ օլէ Գալիլիլաաաաաաաաաաաաա
տիւլար օլտուլըն խապէր վէրիլլէր
տիր: Պագաթ պու թէնէկրաաաաաա
պուստան էվիլլէրիլ կիպի պիւս սէ-
մէրէ գալմըլար տըր, Տէնիլլէր Վլա-
տիլիլ օլըն քիւլիլ Բուս ֆիլիլլէր-
նըն հարաքեաթընտան պաշգա խա-
պէր օլմաթըպ, պու ֆիլիլ՝ ճաթօնըն
թօկ օլէ Գալիլիլաաաաաաաաաաաաա
տիւլար օլտուլըն խապէր վէրիլլէր
տիր: Պագաթ պու թէնէկրաաաաաա
պուստան էվիլլէրիլ կիպի պիւս սէ-
մէրէ գալմըլար տըր, Տէնիլլէր Վլա-
տիլիլ օլըն քիւլիլ Բուս ֆիլիլլէր-
նըն հարաքեաթընտան պաշգա խա-
պէր օլմաթըպ, պու ֆիլիլ՝ ճաթօնըն
թօկ օլէ Գալիլիլաաաաաաաաաաաաա
տիւլար օլտուլըն խապէր վէրիլլէր
տիր: Պագաթ պու թէնէկրաաաաաա
պուստան էվիլլէրիլ կիպի պիւս սէ-
մէրէ գալմըլար տըր, Տէնիլլէր Վլա-
տիլիլ օլըն քիւլիլ Բուս ֆիլիլլէր-
նըն հարաքեաթընտան պաշգա խա-
պէր օլմաթըպ, պու ֆիլիլ՝ ճաթօնըն
թօկ օլէ Գալիլիլաաաաաաաաաաաաա
տիւլար օլտուլըն խապէր վէրիլլէր
տիր: Պագաթ պու թէնէկրաաաաաա
պուստան էվիլլէրիլ կիպի պիւս սէ-
մէրէ գալմըլար տըր, Տէնիլլէր Վլա-
տիլիլ օլըն քիւլիլ Բուս ֆիլիլլէր-
նըն հարաքեաթընտան պաշգա խա-
պէր օլմաթըպ, պու ֆիլիլ՝ ճաթօնըն
թօկ օլէ Գալիլիլաաաաաաաաաաաաա
տիւլար օլտուլըն խապէր վէրիլլէր
տիր: Պագաթ պու թէնէկրաաաաաա
պուստան էվիլլէրիլ կիպի պիւս սէ-
մէրէ գալմըլար տըր, Տէնիլլէր Վլա-
տիլիլ օլըն քիւլիլ Բուս ֆիլիլլէր-
նըն հարաքեաթընտան պաշգա խա-
պէր օլմաթըպ, պու ֆիլիլ՝ ճաթօնըն
թօկ օլէ Գալիլիլաաաաաաաաաաաաա
տիւլար օլտուլըն խապէր վէրիլլէր
տիր: Պագաթ պու թէնէկրաաաաաա
պուստան էվիլլէրիլ կիպի պիւս սէ-
մէրէ գալմըլար տըր, Տէնիլլէր Վլա-
տիլիլ օլըն քիւլիլ Բուս ֆիլիլլէր-
նըն հարաքեաթընտան պաշգա խա-
պէր օլմաթըպ, պու ֆիլիլ՝ ճաթօնըն
թօկ օլէ Գալիլիլաաաաաաաաաաաաա
տիւլար օլտուլըն խապէր վէրիլլէր
տիր: Պագաթ պու թէնէկրաաաաաա
պուստան էվիլլէրիլ կիպի պիւս սէ-
մէրէ գալմըլար տըր, Տէնիլլէր Վլա-
տիլիլ օլըն քիւլիլ Բուս ֆիլիլլէր-
նըն հարաքեաթընտան պաշգա խա-
պէր օլմաթըպ, պու ֆիլիլ՝ ճաթօնըն
թօկ օլէ Գալիլիլաաաաաաաաաաաաա
տիւլար օլտուլըն խապէր վէրիլլէր
տիր: Պագաթ պու թէնէկրաաաաաա
պուստան էվիլլէրիլ կիպի պիւս սէ-
մէրէ գալմըլար տըր, Տէնիլլէր Վլա-
տիլիլ օլըն քիւլիլ Բուս ֆիլիլլէր-
նըն հարաքեաթընտան պաշգա խա-
պէր օլմաթըպ, պու ֆիլիլ՝ ճաթօնըն
թօկ օլէ Գալիլիլաաաաաաաաաաաաա
տիւլար օլտուլըն խապէր վէրիլլէր
տիր: Պագաթ պու թէնէկրաաաաաա
պուստան էվիլլէրիլ կիպի պիւս սէ-
մէրէ գալմըլար տըր, Տէնիլլէր Վլա-
տիլիլ օլըն քիւլիլ

տէ, մէմուլ օլունտըղը վէճհէ մէսէ-
լէ սուհէն թէսլիե իտիւիլ, վէ
հատիսէ՝ պիւլի. ք վէ վէսիմ նէթի.
ճէլէրի ինթամ իմէ. քսիլի գարան.
մըլ տըր:

Բէթրէսպուրկտան ալընան պիր
թէլէկրաֆա կէօրէ, ինկիլթէրա հիւ-
քիւմէթիին ըրօթէսլ զօնամէսի իւզէ-
րինէ, յուլիսին 23 իւնիս կիւնիւ,
Բէթրէսպուրկտա, կրան տիւզ Ալէք-
սիս Ալէքսանտրօվիին ըրեալսէթի ալ-
թընտա սուրէթի ֆէվզէյրտէտէ պիր
մէճիւսի վիւքէլա ազտ օլունարազ,
պունտա, «Բուսիանըն կէօնիւլիւ տօ-
նանմասընըն ահվալը հազըրէսինտէ,
«մէքքիւր տօնանմանըն թէհարրի.
«եաթ վէ թէվզիթաթ իճրա իթմէ.
«սինի հազըլը չըգարաճազ սուրէթ-
«տէ գոպարի պէյն էլ միլէլ նօգ.
«թաի նազարընճա սէրահաթը քեա-
«ֆիլէ պուլունմտըղընա» զարար
վէրիւմիլ տիր: Պրնաէն ալէյհ Բուսիա
հիւքիւմէթի, սաիթ տէվէթիէրէ գար-
չը քէրվէրտէ իթմիկի հիսսիեաթը
տօսլմանէնին մուհաֆազսը իշին,
պիթարաֆ հիւքիւմէթիէր պարազը
ալթընտա իճրաի սէյր ու սէֆէր ի-
տէն սէֆիւնէլէրի թաթմազ վէ եա-
խօտ մէքքիւր սէֆիւնէլէր տախիլիտէ
թէհարրիեաթ իճրա իլլէմէք իշին
վէրմիլ օլունտը միւսաատէյի կէրի
ալմըլ տըր:

Պու գարարըն թապիի նէթիճէսի
օլարազ, չիմտիե գատար թուլթուլ-
մուշ օլան ինկիլթ սէֆիւնէլէրի, էգ-
ճիւմէ Բուսիաեա միւթէվէճհիսէն
Բուս գապիթանը թարաֆընտան եօ-
լա չըգարըմըլ օլան Մալազ գա վա-
բօրը սէրպէսթ պարազըմըլ տըր:
Ձիւնքի էվվէլա՝ թուլթան Բուս վա-
բօրը մուլթազա՝ հարա սէֆիւնէսի
օլմանը, թիւճճար սէֆիւնէսի մա-
գամընտա Գըմըլը տէնիլէ կիրմիլ
տիր: Սանիէն՝ Մալազ գա վաբօրըն-
տա քի մէմուլ օլան մուհիմմաթը հար-
պիե՝ տիլէր պիր էննէպի տէվէ-
թիւնէ մախսուս օլմանը, ինկիլթ
հիւքիւմէթի թարաֆընտան ինկիլթ
մարգարըն հաթիլ սանտըղարտա
հըֆը օլունմուշ օլարազ Հօնիլ օնիկտա
հիւքիւմէթի ապքէրիէնէ մախսուս
մուհիմմաթտան իպարէթ պուլուն-
մուշ տըր: — Ալման սէֆիւնէլէրիին
գապիթ տաիի Ալմանիա հիւքիւմէ-

թի թարաֆընտան ըրօթէսլ զօնամէսի
պէպիլիէթ վէրտիկիւնտէն, Բուսիա
հիւքիւմէթի, պու իշէ մէտիլէր օլան
Բուս վաբօրը գօմանտանընտան ալը-
նաճազ րաբօր իւզէրիէ մէսէլէնին
հալ իտիլէճէկի ճէվապընը վէրմիլ
տիր: իշպու հատիսէնին տէ եազըն-
տա սուհէն թէսլիե օլունաճազը
մէմուլ տըր: — Ինկիլթէրաեա էֆ-
քեարըն մուլթիէն զիեատէսլիլ թահ-
րիք օլունմուշ օլունա, Բարալմէնթօ-
տա վէ զապէթալարտա մէսէլէ չիտ-
տէթիլ վէսիլիէ մուպահաա օլուն-
ղը վէ հիւքիւմէթիէ պիր թալըմ
թէտապիր իթմիլազ իտիլիկի ճի-
հէթիլ, Բուսիա հիւքիւմէթիին վէ-
րիւնէ մէքքիւր զարար՝ հէր կէօնա
միւքիւլթը վէ իսօնտաթըղըն տէֆ
իթմիլ տիր:

ՄիւսՍԱԼԷՋԱ ՇԱԽԹԱՐԸ. — Թօ-
քիօ տար իւլ ֆիւնտըն մուալիմէրին-
տէն ըրօթէսթօր Մ. Թօմիս, ճա-
բօնըլարըն միւսալէհա շարթարը պէր
վէճհի աթի օլունազընը նիթօն զա-
զէթապընա եազըմըլ տըր: 1. Ճաբօ-
նիա՝ Լիւսթիւնիկ նիմ ճէլիթիսինի
տէվաթի սուրէթտէ զապիթ իտէճէք
տիր: 2. Ձիւնի շարգ տէվիլ եօլուն-
հուտուտաթի ըսթաթիստան Բօրթ
Արթիւրէ գատար ճաբօնըն մալի օ-
լաճազ տըր: 3. Մանչուրիա՝ էննէպի
թիճարէթի իշին ալըք թուլթուլա-
ճազ տըր: 4. Սախալին ատաթը ճա-
բօնիաեա վէրիլէճէք տիր: 5. Պայ-
զալ նէհրիսին շարգ ճիհէթիտէ
պուլունան Սիպէրիա արալիսի՝ Պահ-
րը Մուհիթէ գատար՝ ճաբօնիա տէվ-
թիւնէ պիրլէշտիլիէճէք, վէ Սի-
պէրիա տէմիր եօլունըն նըսթը պու-
սուրէթիլ տէվէթի մալի օլունազ տըր:
Ճաբօնիա տէվէթիին պիրլէշտիլիէն
պու արալի, նէ գատար պէօլիւք
կէօրիւնէ, ճաբօնիանը իլէրուտէ
թէճէմիլի իշին մուհիմմաթ պիր քէյֆի-
եթ տիր: 6. Ճաբօնա ազալի պիր
միլեալ րուպիլ թազմիւնաթ վէրիլէ-
նէ գատար, ճաբօն տաքիլի՝ Պայ-
զալ կէօլիւնիւն շարգ ճիհէթիտէ
պուլունան պազըն ապքէրի նօգթալա-
րը իշպալ իտէճէք տիր:

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖԻԱՐ. — Թիէնցին
25 յուլ. — Աթան Բիւթէրին, պիր շալ-
եաեա աթ ֆէն պէեան իթմիկիւնէ կէօ-

րէ, Բուսար Նիւնաւանըն աթէշէ վէր-
տիլքտէն սօնրա չէքիլմիլէր տիր:

Թօքիօ. — Աթան Բիւթէրին պէ-
յանըն կէօրէ, Վլաթիվօսթօք ֆի-
լօսը, Նալթ ֆէմընտըր նամ ինկիլթ
վաբօրըն եօգօհամալա կիտէրքէն
իճու. եազընընտա պաթըրմըլ տըր:
Թալֆալար Յիւնալ վաբօրըն իշէ պու-
կիւն եօգօհամալա վաթըլ օլունա, ֆա-
զաթ էվրօքալը եօլունար՝ Բուս-
լար թարաֆընտան ալըգօնուլմուշլար
տըր:

Համպուրկ. — Պիր Ամէրիգա գուլ-
բանիսըն թարաֆընտան քիրա իշէ
թուլթուլմուշ օլան Համպուրկ-Ամէրի-
գա շիրքէթիին Սրապիա վաբօրը,
Ալման պարազըլա Ագսաի Շար-
գա կիտէրքէն, Բուսար թարաֆըն-
տան թուլթուլմըլ տըր:

Սիւէլի. — Բուս հարա պարազը-
նը վէ Բուս գապիթ վէ ապքէրիէրի-
նի համիլ օլան Արաթիւն նամ ին-
կիլթ վաբօրը պու ազլամ սէրպէսթ
պարազընաճազ տըր:

Բարիկ 26 յուլիս. — Պալթիգ տօ-
նանմասընըն նիհայէթ ազ կիւնտէն
Ագսաի Շարգա միւթէվէճհիսէն եօ-
լա չըգմասընա գարար վէրիլիկի, վէ
պու տօնանմասընըն Սիւէլի գանա-
լընտան կէլէճէկի Բէթրէսպուրկտան
իշար օլունմըլ տըր:

Բէթրէսպուրկտան չէքիլէն պիր
թէլէկրաֆա կէօրէ, իքի կիւն տէ-
վամ իտէն գանըն մուհարէպէտէն
սօնրա, Բուսար թալիւսալթ թալիլի
իթմիլէր տիր: Բուսարտան 2000 վէ
ճաբօնըլարտան 3000 մաթթուլ վէ
մէճուրէ օլունա տըր:

Պայգալ ճիվարընտա ինչա օլունան
տէմիր եօլունըն սէրիան ինչաթը իշին
էմր վէրիլմիլ տիր:

Բէթրէսպուրկտան թապիլ վէրիլ-
տիլիւնէ կէօրէ, Բուսիա վէ ճաբօնիա
մուհարէպէտիին իւլ սէնէ տէվաթի-
տէճէկի, վէ պիւնապէրին պու եօլուն
թէտարիքեաթ կէօրիւմէքտէ օլ-
ունալը՝ Բուսիա մէհաֆիլի աթքէրիէ-
սինտէ գանն օլունույր:

Պէրլին. — Վլաթիվօսթօք ֆիլօսը՝
30,000 չուվալ ուն նաղլ իթմէքտէ
օլան պիր Ալման սէֆիւնէսիին թուլթ-
մուշ տըր:

SU. ՍԻԼԻԷ

Մանասթըր վալիսի Հալիպ պէլ հազ-
րէթէրինէ պիրիսի րիւթպէտէն Մէճիւթի
նիլանը ինսան պուլթուլմըլ տըր:

— Սատրազամ հազրէթէրինէ Յիւլմէնք
տէվէթի թարաֆընտան վէրիլէն իննի
րիւթպէտէն Լէօն նէկէրլանտէ նիլանըն
գապուլիսէ միւսաատէի սէնիէ էրզան
պուլթուլմըլ տըր:

— Իրան մասլահաթ կիւլազը՝ տիւն Սա-
տրազամ վէ իսարիսիէ նազըրը հազարա-
թըլա միւլազաթ իթմիլ տիր:

— Չանազ-գալիտէ կէլէնտէ վուգու-
պուլան հարիգտէ 50 գատար խանէնին
միւհթէրէք օլմասը իւզէրինէ, կիւնիւք
նաֆազալարըն թէտարիքտէն աճիլ գա-
լան հարիգտէ կիւնա մահլէլիսէն իեա-
նէլէր ճէմ վէ թէվլէր օլունաթը կիպի,
թարաֆը հազրէթի Բատիլահիտէն տէ 25
պիր զրուշ աթիլէ վէ ինսան պուլթուլմըլ
տըր:

— Աթիւն Օսմ. սէֆիլի կէլէն ճուլմա
կիւնիւ մէքքուսէն Վիէննայա կիթմիլ
տիր:

— Հիճազ տէմիր եօլը խաթթընտա չա-
լըմազտա պուլունան աթաթիլ Շահանէ-
յէ մախսուս էրզազըն նազլի իշին 300,000
լւ. թախսիս իտիլմիլ տիր:

— Վան վիւսիլիսիտէ Ենմիսիս գալ-
մազալըն՝ Մէքթէպի Միւլթիլի Շահա-
նէ մէքքուսէլարընտան Ալի ճէվաթէ պէյն
թէֆիլ պուլթուլմըլ տըր:

— Պա իրաթի սէնիէ Տէրիսաաթէթտէ
քէօրէրէ վէ տիլիլ-սաղըրարա մախսուս
պիր մէքթէպ թէլէսիս օլունաճազ տըր:
Իշպու մէքթէպին մախսիլ իպթիտա-
իլիսի իշին իւզիլիսի իսասաաթան 1000
լիւս ինսան պուլթուլմըլ, վէ իճապընտա
1000 լիւս տահա վէրիլմէսի խուսուսիւն
իրաթէ օլունմուշ տըր: Պու մէքթէպին
ինչաթընա վէ տիլիլ քիւլթընըն թան-
զիլիսէ նէգաթէթ իթմէք իւզըն, Շուրաի
տէվէթի թիլիս Սալիս բաշա հազրէթէրի-
նի թահթը թիւսաթթիլիտէ պիր գօմիսիս
թէլէթիլ օլունաճազ տըր:

— Վիւսիսթը Շահանէտէ սօգալարա-
տա տալան պիլաթէ վէ սահիպօթիլ չօ-
ճուլար թօլաթթըրըլ, պիր գըսմընըն
թօքսանէ վէ թէրաանէ սէլաի ալալարընա
ալընմասը վէ տիլիլ թազըմընըն Մէքթէ-
պի Սէնայիտէ թահիլի իւլունմա հար
իտիլիսի խուսուսիւն իրաթի սէնիէ չէ-
րէֆաթուր իլլէմիլ տիր:

— Էվլէթի կիւն ինկիլթէրա սէֆիլի
իսարիսի միւսթէլարըն հազրէթէրիլի միւ-
լազաթ իթմիլ տիր:

ՊԻՔԷՍ ԳԱՏԷՆ

Սէնթ Մարի սէյֆիլիսինտէ, պաթի,
մատամսընըն պուլթուլմըլ քիւլթիւլա-
թընտա, Ալֆրէտին եիւքիւնէ կիւլթիւ-
միլթալը մատամ Գրօնիմուս՝ պու կէնճ
խաթա պազաաա ազ վազըլթալա իւզարը
թէվէճիս իթմիլիսինտէ, վէ օ տա մէք-
պուրէնին աթէլի ալընա մուգապէլէ իթ-
մէլի քէնտի մէնֆաթընտան ատա իլլէ-
տիլիսինտէ, Գրօնիմուսըն կէօլիւ էնիւն-
տէ պիր էնթիլգա օնուսու պալաթը:
Նիհաեթ Գրօնիմուսըն աեթմաթը,
քէնտիսի իշին աէնէթիլ պիր նէթիճէյի
մուհիլ օլուն: Շէօյէ քի սատազաթսըլ
Գրօնիլ թարաֆընտան ալտաթըմըլ օլ-
ունալընտան, սէյֆիլի թէրքիլ, մէյտանը,
մէքպուրէնին եէնի տօսթուս պրազըր:
Հալպու քի Գրօնիլ, Ալֆրէտին մէ-
մուլ իթմիլի վէճիլէ բէք զէնիլին օլմա-
եթա, Գրօնիմուսըն թալիսիսի իւզէրինէ

ալմըլ օլունալը թէտալիսինտէն պէքիւ-
նիլէն նէթիճէլէր կէօրիւմէթիլի ճիհէթիլ,
թօլաթըլ օլունալը աքէսի ազ վազըլթ-
տա թիլքէնտի:

Իմիլ իլլէր կիլթիլքէն ֆէնալալտը-
ղընտան, տիլէր պիր չարէ արամազ լա-
զըմ կէլտի:

Սէօլտէն սէօլէ, նիհաեթ կէնճ Ալֆ-
րէտ, քէնտիսինտէն տալաթըլա իլթիլաթ
իթմիլ օլունալը Ալթէ ֆաճիսաթըն ինթի-
եալ տօսթուս ճիլքաեթ իթմիլ:

Սապըք արապա ուշաղընըն գանիլեա-
թը, պիր թազըմ միւլպէնէ շէյլէրտէն իպա-
րէթ օլունա, էկէրլի Գրօնիլիսին ֆէնալալթ
խուսուսընտա թէճիւլէքթալըլը օլունա
տա, մալիւ օլան ճիւսաեթիլ քէնտիսի
թապիլ վէ իլլաի իթմէսէ իտի, Ժօրթ
Սամիլէլի, Լիօնը պանքէրէ գարըն տէն-
չէթիլ պիր ճիւսաեթ իճրաթըն թէրթիլ
իթմիլ օլունալը պէլէր Ալֆրէտին խաթթը-
նա կէլմիլէճէք իտի:

Էվլէթ, սապըք արապա ուշաղընըն
վէրտիլի թաֆիլալթա նէգաթըն, Գրօնիլ
իշին, Մ. Լըվաթիլ, պանքէր Ժօրթ Սա-
միլէլ գաթիլ իթմիլիլ իտի:
Իշթէ պու ֆիլքը վէ նէթիճէ իւզէրի-

նէ, մէքգուլ պանքէրտէն թէնտիտ իլլէ
բարա չէքթէք ըլանը հաթըլ օլուն, վէ պու
ըլանըն պաշա չըգաթըլ տա կէօրիւլտիւ,
չիւնքի իշէ շէրթէր օլունաճա պիր մէպ-
լալ էլաէ իտէպիլտիլ:

Անճաք մալիւ օլան կիճէ թէարուլը,
պու իշին ֆէնա ճիլթիլ օլունա, ազ գալ-
տը քի պիլարէ Ալֆրէտ՝ պու թէարուլա
գուրպան օլունա իտի:

Ճապաթ Ալֆրէտին տիւլմէնիլ օլմա-
տըլը, վէ քէնտիսինտէ բէք աթի սապը-
գալըլար իլլէ միւնասիպէթի պուլունմա-
տըլը հալտէ, նիլին քէնտիսինտէ գաթիլ
ու թէլէֆ իտիլմէսի իսթիլիլ իտի:

Մէճուրէ, սէքիլ կիւնտէն պէրի խա-
թախանէտէ գալտըլը միւնաթէթէ, պու
խուսուս զիւնիլ իլլալտէն տուր օլմա-
տը: Նիհաեթ տիւլմէնիլ, մէքքիւր
սիւլալէ չու ճէվապը պուլուն:

Ժօրթ Սամիլէլ վէ պուլուն մուլիլի
մէլանէթէսիլ օլան Բիլգանիլտէն պալազ
քիւլմէնիլ քէնտի մահլէլտա մէնֆաթ-
տըլը օլմաթըլընտան, հէր հալտէ ալիլէրին
իւճիլթիլ իլլէ թուլթուլմըլ օլան գա-
թիլիլ, պու ճիւսաեթ ճիլթիլ իթմիլիլ
իտի:

Իշթէ պու միւլահազա իւզէրինէ, էյի-
լէնէք հալի քէսպ իթմիլ օլան խաթա,
գաթիլէն ինթիլգա մալմաթ ֆիլքիլէն գօլ-
տու, վէ պէլքի եիւքիւնիւ տէֆա օլա-
րազ, բարապա պիր աթըլ ինթիլգալթ տիւ-
չիւնտիլիւ սըրաթա, Ժաք Կօվէն քէն-
տիլիլ պաղլէտէ պուլունա, էլլին տօս-
թանէ ումուլընա վուրարազ:

— Համիլ օլուն, սալքի սընհիլթիլքիլ
իլլէքար քէսպ իթմիլիլ, տէտի:

— Էվլէթ, մօսիլ օ սօգթէթ, հիմմէ
թիլիլ վէ միւնաթիլթըլ իլլէ սընհիլթիլ
թէլէքար պուլունմ:

— Ալլէ խուսուս բօլա մէմուլարըն
վաթթ ու զէմանըլա եէթիլէրէք, իլլի
սօքա ալլընտա էօլմէքտէն գուրթարա-
լարը սօսիլիսինտէ քէնտիլիլ պուլունալը-
նըլա չիւք իտիլ: Վիճուտիլիլ իւզէրին-
տէ բէք չօք սօքա տարապէլէրի մէվճուտ
տըր:

— Էվլէթ, սալալալար... Ահ, էկէր
թուլթալիլիլ իտիլ...

— Քէնտիլիլ թանընապիլիլ իտիլ-
նիլ... Պիր էմաթիլիլ վալ մը տըր:

— Հիլ պիր էմաթիլ հօք տըր:
— Ահալիլ, քիմէն հաթըլընտա չիւպ...

(Stylus)